

# Управляемый видеоэндоскоп IC-V104AW / IC-V106AW



## Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за приобретение нашего изделия. Промышленный управляемый видеоэндоскоп с механизмом всесторонней артикуляции под управлением джойстика предназначен для

визуального осмотра труднодоступных мест и полостей: систем и агрегатов автомобилей, систем кондиционирования воздуха, канализационных систем и прочих объектов.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Несоблюдение приведенных далее мер предосторожности не гарантирует Вашу безопасность и сохранность рабочих качеств прибора.

- Прибор не предназначен для использования в медицинских целях.
- Не допускается использование эндоскопа при температуре выше +60°C или ниже 0°C. Храните прибор в сухом и хорошо проветриваемом месте. Не используйте и не храните во взрывоопасных средах, сильных электрических (магнитных) полях или горючих газах, так как это может привести к пожару или взрыву.
- Не используйте для зарядки прибора зарядное устройство высокой мощности, так как это может повлиять на срок службы батареи.
- Не допускайте попадания воды на корпус и детали, кроме гибкого зонда, поскольку вода создает риск поражения электрическим током. Другие детали инструмента, кроме гибкого зонда, не являются водонепроницаемыми, поэтому прибор не следует использовать или хранить в условиях повышенной влажности.
- При проверке двигателя автомобиля, пожалуйста, убедитесь, что температура в двигателе снизилась до допустимой температуры.
- Не подносите наконечник зонда с камерой к глазам, чтобы не повредить зрение ярким светом.

1. Объектив является хрупкой деталью, поэтому не подвергайте эндоскоп ударам или давлению в процессе работы, так как это может привести к повреждению корпуса и внутренних частей прибора и повлиять на его работоспособность.

2. Не перекручивайте гибкий зонд, не тяните корпус эндоскопа за зонд или соединительные кабели. Иначе зонд, кабели, разъемы подсоединения кабелей могут получить повреждения.

3. Не допускайте попадания брызг каких-либо агрессивных жидкостей (соленой воды, машинного масла, дизельного топлива и технических жидкостей) на зонд эндоскопа. При кратковременном контакте с агрессивной жидкостью в процессе работы сразу очистите зонд чистой влажной салфеткой.

4. Минимальный радиус изгиба зонда составляет 10 см. Если радиус изгиба зонда окажется меньше указанного значения, это приведет к повреждению внутренних деталей прибора.

5. Для регулировки изгиба дистальной части зонда используйте механизм артикуляции, управляемый джойстиком. Кнопка-блокиратор поворота позволяет зафиксировать изгиб дистальной части зонда в необходимом положении. Чтобы снова начать управление джойстиком, разблокируйте фиксацию зонда, в противном случае, при прикладывании усилия, механизм управления зондом можно повредить.

6. **Внимание!** Если во время управления вы почувствуете даже небольшое сопротивление джойстика, это означает что есть препятствие и/или нет достаточного пространства для изгиба внутри объекта контроля. При извлечении эндоскопа из исследуемого пространства необходимо разблокировать кнопку-фиксатор угла поворота на корпусе эндоскопа и выпрямить дистальную часть зонда (переместить джойстик в центральное положение). В противном случае можно повредить поворотный механизм камеры (вплоть до его поломки).

7. По завершению работы протрите зонд влажной салфеткой, затем дайте ему высохнуть.

8. Храните прибор только с распрямленной дистальной частью.

### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- Погружать видеокамеру и зонд в воду и агрессивные жидкости.
- Работать в режиме зарядки, чтобы исключить удар током.
- Разбирать и вносить изменения в конструкцию эндоскопа.

При несоблюдении правил эксплуатации прибора, гарантийные

обязательства не поддерживаются.

-2-

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Индикатор  
уровня зарядки



Кнопка вкл/выкл  
(удерживать 3 сек  
для включения)



Держатель смартфона

Кнопка «блокиратор»



изгиба зонда



Кнопка «отмена»  
блокировки  
изгиба зонда

USB - разъем

Разъем для  
зарядки  
Type-C

Кнопка  
«фото/  
»



видео»



Джойстик

Регулировка подсветки

-3-

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 1. Подготовка к использованию

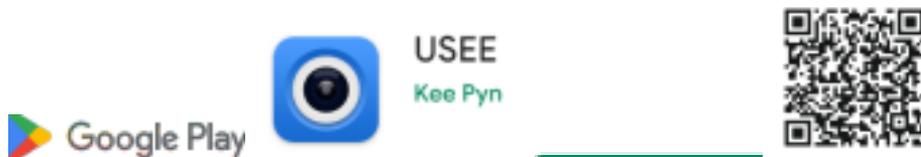
Загрузка и установка приложение (APP) **для iPhone или iPad**

Выполните поиск приложения "USEE" в App Store или отсканируйте QR-код из этой инструкции и установите его на телефон.



Загрузка и установка приложение (APP) **дляAndroid**

Выполните поиск приложения "USEE" в Google Play или отсканируйте QR-код из этой инструкции и установите его на телефон.



**Важно!** Ваше Android-устройство должно поддерживать функцию OTG и подключение внешней камеры.

### 2. Подключение

Установите держатель мобильного телефона на рукоять с зондом. Закрепите мобильный телефон в держателе и с помощью соответствующего кабеля подключите его в разъем USB на рукояти. Включите прибор, после включения загорится синий индикатор и прозвучит сигнал.

### **3. Фотосъемка и видеозапись**

Откройте приложение USEE на смартфоне. Изображение с камеры транслируется автоматически на экран смартфона. Теперь вы можете фотографировать, записывать видео и сохранять видеофайлы в приложении. Фото/видеосъемка осуществляется с помощью кнопки «Фото/Видео» на рукояти (ФОТО - однократное нажатие, ВИДЕО – удерживать в течение 3х секунд) или в приложении. Файлы автоматически сохраняются в памяти телефона, их можно просматривать, редактировать или удалять.

-4-

### **4. Регулировка яркости подсветки**

С помощью кнопки "Регулировка подсветки" вы можете управлять интенсивностью светодиодной подсветки. На выбор предлагается 3 уровня яркости, а также режим OFF (выключено).

### **5. Регулировка и фиксация угла наклона зонда**

Используйте джойстик для управления поворотом и изгибом дистальной части зонда. После настройки объектива камеры на нужный угол нажмите кнопку «блокиратор», чтобы зафиксировать положение головки зонда. Для разблокировки фиксации требуется нажатие кнопки «отмена» блокировки.

## **ЗАРЯДКА**

Красный свет индикатора означает, что устройство необходимо немедленно зарядить. Подключите кабель для зарядки к разъему Type-C, индикатор загорится красным цветом, указывая на процесс зарядки, и станет зеленым, указывая на то, что аккумулятор полностью заряжен.

### **Возможные неисправности**

#### **1.Что делать, если устройство не включается?**

Подключите кабель для зарядки Type-C к разъему для зарядки и включите устройство после полной зарядки.

#### **2.Что делать, если в приложении нет изображения?**

Отсоедините кабель, выйдите из приложения, перезагрузите устройство и снова подключите его.

**Примечание:** перед использованием снимите защитную крышку с объектива. Проверьте, что ваше Android-устройство поддерживает функцию OTG и подключение внешней камеры.

3. Что делать, если изображение слишком темное?  
Нажмите кнопку светодиодной подсветки на рукоятке.

## **УХОД И ХРАНЕНИЕ**

### **Уход за зондом**

Тщательно протрите зонд салфеткой, смоченной в нейтральном моющем средстве, затем протрите салфеткой, смоченной в чистой воде, и наконец, насухо протрите зонд. Очищайте зонд сразу после использования. Если оставить его загрязненным на длительный период времени, он может быть поврежден коррозией.

-5-

### **Уход за наконечником зонда**

Возьмитесь за жесткую часть наконечника зонда с камерой, с помощью чистой мягкой салфетки или ватных тампонов удалите грязь и влагу. Наилучший результат очистки обеспечивает применение этилового спирта.

### **Уход за корпусом устройства**

Протрите корпус мягкой тканью, смоченной в чистой воде, затем протрите чистой и сухой тканью.

### **Условия хранения**

Храните устройство при комнатной температуре и влажности. Выпрямите дистальную часть зонда при хранении в кейсе для переноски. Храните устройство в чистом, сухом и надежном месте.

## **ГАРАНТИЯ**

Поставщик устанавливает Гарантию на видеоэндоскоп сроком 12 месяцев со дня поставки. Данная гарантия распространяется только на дефекты, произошедшие по вине Поставщика.

### **Гарантия не распространяется на:**

- случаи, возникшие при работе с устройством с нарушением правил эксплуатации;
- части прибора, являющиеся расходными материалами в том числе

батарею;

- повреждения и износ кабелей питания и соединительных кабелей, вызванные эксплуатацией;
- камеру, в случае ее механического повреждения или погружения в жидкости;
- основной блок при наличии механических, электрических (термических) или химических повреждений устройства, возникших в результате нарушения правил его эксплуатации;
- зонд, в случае его механического повреждения: перелом, разрыв внешней оболочки и нарушение внутренних коммуникаций;
- прочие случаи, возникшие при работе устройства с нарушением правил эксплуатации.

Внешний вид, технические характеристики и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

-6-

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

IC-V104AW IC-V106AW

Наименование

Диаметр камеры

Разрешение

камеры Поле

обзора

1 000 000 пкс 6 мм 120°

4 мм

90°

1 - 10 сл

Фокусное расстояние

зонда

1 - 15 см

1м

Длина

Артикуляция

Угол поворота камеры

всесторонняя 4x360°

Подсветка камеры

6 светодиодов

3 режима яркости

8 светодиодов, 3 режима яркости

Разрешение фото, видео

Формат фото

Формат видео

Аккумулятор

Зарядка

Степень защиты

Тип подключения

Поддерживаемые ОС

Рабочие температуры

	MP4
	3350 мАч, литиевый
<b>Комплектация</b>	Type-C (5V/2A)
	IP 67 (камера и гибкий зонд) USB
● Рукоять с зондом	IOS / Android
● Кабель для зарядки Type-C	камера и зонд 0-60 °С другие
1280x720	детали 0-40 °С
JPEG	

- Кабели для подключения смартфона (Type-C/Lightning/Micro-USB)
- Набор для протирки оптических элементов
- Кейс с ложементом для хранения и транспортировки
- Инструкция по эксплуатации

Авторизованный дистрибьютор  
и сервисный центр на территории РФ:  
Автосканеры.RU  
Адрес: 125363, РФ, г. Москва  
Строительный проезд 10  
+7 (499) 322-42-68